

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL PATRONAT INTERCOMARCAL DE TURISME “TERRES DE LLEIDA” I L’ ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI DE LLEIDA, PER A LA REALITZACIÓ D’ACTUACIONS DE PROMOCIÓ, COMUNICACIÓ I SUPORT A LA COMERCIALITZACIÓ DE L’OFERTA TURÍSTICA LLEIDATANA VINCULADA A L’ENOTURISME Anualitat 2022.

REUNITS

D’una part, l’Il·lm. Sr. **JOAN TALARN i GILABERT**, president del PATRONAT INTERCOMARCAL DE TURISME “TERRES DE LLEIDA”, en endavant, PATRONAT DE TURISME, amb NIF G-25228180, per nomenament de data de 12 de juliol de 2019, en nom i representació d’aquestes entitats, de conformitat amb l’article 34 de la Llei 7/85, de 2 d’abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, en relació amb l’article 90.3 del Decret legislatiu 2/2003 de 28 d’abril pel qual s’aprova el Text Refós de la Llei municipal i de Règim Local de Catalunya, i amb l’assistència de la secretària general de la Diputació de Lleida, Sra.

I d’altra part, el Sr. **TOMÀS CUSINÉ BARBER**, en qualitat de president de l’ ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI DE LLEIDA, amb NIF G-25715905, en endavant L’ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI, amb domicili a Lleida, Complex de la Caparrella, 97, en nom i representació d’aquesta entitat en virtut del nomenament acordat en Assemblea Extraordinària de l’Associació, celebrada en data 26 de novembre de 2018, acta núm. 02-2018, d’acord amb les facultats que li confereix el seu propi Reglament.

Ambdues parts es reconeixen competència i capacitat respectivament per formalitzar el present conveni,

EXPOSEN

Primer.- Que entre les competències de la DIPUTACIÓ DE LLEIDA, amb caràcter general, es determina el foment del desenvolupament econòmic i social del territori, segons estableix l’article 36.d) de la Llei 7/85, de 2 d’abril, Reguladora de les Bases de Règim Local, en relació amb l’article 90.3 del Decret legislatiu 2/2003 de 28 d’abril pel qual s’aprova el Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, i va constituir el PATRONAT DE TURISME com a organisme autònom pel compliment de les finalitats pròpies de la seva competència.

Segon.- El PATRONAT DE TURISME té com a objectiu promoure la presència activa de les comarques de Lleida en el mercat turístic a través de la promoció turística, procurant la coordinació dels sectors interessats en el foment del turisme, tant al Pirineu com a les Terres de Lleida, com als diferents mercats nacionals, estatals i internacionals, amb la voluntat d’aplegar els esforços dels diferents sectors turístics.

El PATRONAT DE TURISME fa temps que va apostar per l’enoturisme, entenent aquest tipus de turisme com el que engloba recursos i activitats turístiques d’oci i de lleure que van orientades al gaudi i descobriment del vi dels territoris de les regions vitivinícoles, dels seus territoris i paisatges, de la seva gastronomia, en definitiva, de la seva cultura.

En aquest sentit, el PATRONAT DE TURISME col·labora amb l’Associació de la Ruta del Vi de Lleida des de l’any 2011, entitat que uneix les iniciatives dels sector públic i

privat per tal de promocionar i potenciar el turisme enològic sostenible i de qualitat del Pirineu i les Terres de Lleida.

Tercer.- L' ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI és una organització associativa sense ànim de lucre i el seu àmbit territorial és principalment el de la província de Lleida, especialment les zones de producció vinícola registrades a la D.O. Costers del Segre.

Les finalitats de l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI són l'avaluació, promoció econòmica i cultural del seu àmbit territorial i especialment del territori de la D.O. Costers del Segre, l'increment de l'oferta turística mitjançant la promoció de la gastronomia i la regulació de la Ruta del Vi de Lleida, fomentant el tast de productes agroalimentaris i l'organització d'activitats de lleure, culturals formatives, etc.

Quart .- Es considera prioritari, tant per part PATRONAT DE TURISME, com de l' ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI promoure accions promocionals que tendeixin a millorar la competitivitat d'aquest segment turístic, entenent que és estratègic tant a nivell de desenvolupament territorial com econòmic, que durà a terme l'ASSOCIACIÓ.

Per tot això, les parts compareixents convenen i pacten en llurs respectius drets i representacions, el present conveni de col·laboració que és regirà d'acord amb les següents

CLÀUSULES

Primera.- Objecte del conveni

L'objecte del conveni és regular la col·laboració entre EL PATRONAT DE TURISME i l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI, als efectes de contribuir en la realització d'actuacions de promoció, comunicació i suport a la comercialització de l'oferta turística lleidatana vinculada a l'enoturisme durant l'any 2022 amb l'objectiu de posicionar el Pirineu i les Terres de Lleida com a destinació enoturística als mercats de proximitat i, fent una promoció selectiva i segmentada, als mercats internacionals.

Segona.- Actuacions a subvencionar

1-Les despeses subvencionables seran de naturalesa corrent i les actuacions a subvencionar seran les activitats que s'han de dur a terme per part de l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI en l'àmbit de la promoció turística, de la comunicació i suport a la comercialització de les comarques de Lleida, i es concreten en:

- a) Accions de promoció i/o comercialització
- b) Organització de jornades tècniques, workshops que tinguin per objecte la informació i/o promoció
- c) Elaboració de material divulgatiu i de promoció
- d) Publicitat en els diferents mitjans de comunicació, internet, revistes especialitzades, llibre i/o en els punts de venda

Tercera. – Previsió de costos

Segons la previsió de costos que s'adjunta a aquest conveni, com annex 1, el pressupost de les actuacions a subvencionar és de 28.500,00€.

Per a l'efectiva execució d'aquest conveni es tindran en consideració les despeses destinades a atendre les actuacions en l'àmbit de la promoció turística, a la que es refereix la clàusula 2a d'aquest conveni, amb una despesa prevista de 28.500,00€.

Quarta. – Quantia de la subvenció

EL PATRONAT DE TURISME aportarà 26.000,00€ a l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI per a realització de les activitats en l'àmbit de la promoció turística de la promoció, comunicació i suport a la comercialització a que es refereix la clàusula segona d'aquest conveni.

Aquesta aportació anirà a càrrec a l'aplicació pressupostari 2022 071 432 4890009 i s'entendrà com un import cert.

Cinquena.- Règim de compatibilitat de subvencions

Aquesta subvenció és compatible amb l'obtenció de qualsevol altra destinada a la mateixa actuació atorgada per la Diputació de Lleida i els seus organismes autònoms en el marc dels diferents programes de subvencions en règim de concurrència competitiva o atorgades per altres administracions públiques.

En qualsevol cas, conjuntament amb altres ajuts, les quantitats atorgades no podran excedir el cost total de l'actuació.

Sisena.- Obligacions de l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI

L'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI assumeix les obligacions derivades de la condició de beneficiari de les subvencions públiques, en atenció al caràcter de subvenció dels ajuts que s'atorguen i, en concret, el compliment de les previsions de l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions pel que fa als aspectes següents:

- Executar les activitats objecte del conveni.
- Justificar la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat prevista al conveni.
- sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer de la Diputació de Lleida i altres entitats de control competents, amb el compromís d'aportar la documentació que sigui requerida.
- Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i demés documentació en funció de la legislació sectorial d'aplicació.
- Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, amb la finalitat de facilitar les actuacions de comprovació i control.
- Acreditar el compliment de les obligacions tributàries; amb la Seguretat Social; o amb les obligacions financeres amb la Diputació de Lleida i no ser deutor amb la mateixa per cap resolució de procedència de reintegrament esmentades aportant les certificacions administratives positives expedides per l'òrgan competent.

Un cop expedida la certificació, tindrà validesa durant el termini de sis mesos a comptar des de la data d'expedició.

Aquesta forma d'acreditació s'efectua sens perjudici de les facultats i obligacions de comprovació i control que corresponen a la Diputació de Lleida, d'acord amb l'art. 22 del Reglament de la L.G.S.

- Fer constar la participació econòmica del Patronat en les accions de publicitat de l'objecte del conveni.
- Acreditar el compliment de les obligacions establertes per la Llei 26/2015, de 28 de juliol, amb la presentació de la "Declaració en aplicació de la Llei 26/2015, de 28 de juliol, de modificació del sistema de protecció a la infància i l'adolescència", en el cas que alguna de les accions subvencionades comportés contacte habitual amb menors.
- Comunicar la informació relativa a les retribucions que percebin llurs òrgans de direcció o administració amb càrrec a l'entitat amb la presentació de la "Declaració de les retribucions dels òrgans de direcció o administració" de l'entitat beneficiària".
- Procedir al reintegrament dels fons rebuts en els supòsits previstos per l'article 37 de la Llei general de subvencions.
- En el cas que l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI, d'acord amb els seus objectius fundacionals, realitzés alguna activitat econòmica, estarà obligada de comunicar-ho per

tal de donar compliment al Reglament de la Unió Europea 1998/2006, relatiu a l'aplicació dels articles 87 i 88 del Tractat als ajuts de mínims.

Setena.- Obligacions de publicitat

L'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI haurà d'acreditar, davant el Patronat, les obligacions establertes per l'article 18.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, de donar publicitat adequada del caràcter públic del finançament de programes, activitats o inversions o actuacions de qualsevol tipus que siguin objecte de subvenció.

A l'apartat Imatge Corporativa de la pàgina web de la Diputació de Lleida, <http://www.diputaciolleida.cat/la-diputacio/identitat-visual/> està publicada la Guia de comunicació per als Beneficiaris dels Ajuts de la Diputació de Lleida i el Manual del Programa d'Identificació Visual de la Diputació de Lleida amb les corresponents normes d'aplicació.

A aquesta obligació se li donarà compliment, en el moment de presentar la justificació de l'actuació subvencionada, mitjançant la presentació del document de "Declaració responsable de la publicitat", segons model facilitat pel Patronat.

Vuitena.- Informació sobre retribucions dels òrgans de direcció o administració de l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI

L'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI haurà de facilitar la informació relativa a les retribucions dels òrgans de direcció o d'administració, a efectes de fer-les públiques, en aplicació de l'article 15.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, accés a la informació pública i bon govern.

A aquesta obligació se li donarà compliment amb la presentació de la "Declaració de les retribucions dels òrgans de direcció o administració de l'entitat beneficiària", segons model facilitat pel Patronat.

Novena.- Seguiment i execució del conveni

Per facilitar el desenvolupament d'aquest conveni, el seguiment i compliment dels projectes o accions que es duguin a terme arran de la seva signatura, i resoldre els possibles problemes d'interpretació i compliment en relació als compromisos adquirits en el marc del conveni, es crearà una comissió de seguiment que es reunirà al menys 3 cops durant la vigència del conveni i sempre que sigui necessari a petició d'una de les parts.

Aquesta comissió de seguiment estarà formada per un/a tècnic/a del PATRONAT DE TURISME i un tècnic/a de l' ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI.

S'aixecaran les corresponents actes de cadascuna de les reunions de la comissió de seguiment, ja es realitzin en forma presencial o telemàtica.

Les funcions de la comissió de seguiment seran vetllar pel correcte desenvolupament del conveni, analitzant les actuacions realitzades i els seus resultats i proposant els ajustaments necessaris, si s'escau, per al correcte desenvolupament del conveni.

En la darrera comissió que es desenvolupi, si s'escau, s'haurà d'aprovar l'informe tècnic de les actuacions realitzades en el marc del conveni.

Aquest informe tècnic final s'acompanyarà en el moment de la justificació de la subvenció.

Desena.- Lliurament de bestreta

Una vegada comunicada la concessió de l'ajut, la Presidència del Patronat, prèvia petició de l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI, podrà autoritzar una bestreta de fins el 80% de l'import total de la quantitat a atorgar pel Patronat.

Onzena.- Justificació de la subvenció

Les despeses a justificar seran les imputables a l'activitat objecte de la subvenció realitzades durant la vigència d'aquest conveni. La justificació de la despesa ha de ser per import igual o superior al cost de l'actuació.

Per a la justificació de l'actuació caldrà presentar el compte justificatiu de l'actuació, segons model facilitat per la pròpia Diputació, que compren:

- a) Declaració de realització de l'actuació.
- b) Memòria explicativa de l'actuació realitzada, acompanyada de l'informe tècnic final de la comissió de seguiment, d'acord amb la clàusula novena.
- c) Memòria econòmica de l'actuació que tindrà la forma d'una declaració responsable o certificació del beneficiari que inclourà els aspectes següents:
 - a. Cost total de l'actuació
 - b. Finançament de l'actuació amb indicació dels recursos propis i diferents ajuts obtinguts.
 - c. Justificants acreditatius de la despesa (factures o altres) que hauran d'anar a nom del beneficiari de la subvenció així com una relació classificada de despeses.

L'IVA dels justificants quedarà exclòs de la subvenció si el beneficiari no és un consumidor final i se'l pot deduir.

El termini per a presentar el compte justificatiu serà el 31 de març de 2023.

Si una vegada realitzada l'actuació, la despesa efectivament realitzada és inferior a la determinada com a pressupost de l'activitat a la clàusula tercera del conveni, l'entitat beneficiària, en el moment de presentar la justificació, podrà sol·licitar la modificació del pressupost de l'activitat.

La Presidència, amb la finalitat de garantir el cobrament íntegre de la subvenció, podrà acordar la reducció del pressupost mitjançant resolució expressa que serà simultània amb l'acord d'aprovació de la justificació de l'activitat.

Les despeses a justificar seran les imputables a l'activitat objecte de la subvenció, realitzades durant el període comprés entre l'1 de gener i el 31 de desembre de 2022.

Es podran justificar despeses ja executades en el moment de l'aprovació de l'ajut.

Dotzena.- Comprovació i pagament

El Patronat sol·licitarà i comprovarà els justificants que considerin oportuns per obtenir l'evidència raonable de la correcta aplicació de la subvenció. Una vegada fetes les comprovacions oportunes, entre les quals es troba estar al corrent de les obligacions tributàries i de Seguretat Social, es procedirà al reconeixement de l'obligació i el posterior pagament a l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI en els termes d'aquest Cconveni.

El Patronat, en l'exercici de les seves facultats de comprovació i control financer, podrà, en el seu cas, requerir a l' ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI la justificació del pagament a tercers, de les despeses de l'actuació.

Tretzena.- Denúncia o modificació del conveni

Les parts podran denunciar o modificar el present conveni en qualsevol moment per mutu acord. Qualsevol modificació que alteri de forma important les estipulacions del present conveni haurà de formalitzar-se, per la seva validesa, per acord de les parts. Qualsevol transgressió de les estipulacions d'aquest conveni permetrà a la part perjudicada optar pel compliment o la resolució del mateix.

Catorzena.- Resolució del conveni

El present acord podrà ser resolt per les causes procedents en dret i per les causes següents:

- a) El mutu acord de les parts, manifestat per escrit

- b) L'incompliment de qualsevol de les obligacions establertes d'una de les parts signants de l'acord
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de poder dur a terme l'objecte de l'acord
- d) Per qualsevol altra causa que prevegi la normativa vigent d'aplicació

Quinzena.- Revocació de l'atorgament de la subvenció

El Patronat podrà iniciar el corresponent expedient de revocació, i si s'escau iniciar l'expedient de reintegrament, total o parcial, de l'atorgament de la subvenció a que es refereix aquest conveni, en el supòsit que el l'ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI incompleixi les obligacions derivades del mateix.

En el seu cas, l'expedient de revocació s'iniciarà amb el requeriment previ al que es refereix l'article 70.3 del Reglament General de Subvencions, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, i es tramitarà de conformitat amb els articles 97 i següents de l'esmentada disposició.

Setzena.- Règim de protecció de dades

L' ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI, mitjançant la signatura d'aquest conveni, es compromet al compliment de les previsions legals contingudes en el en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, en relació a la recollida de dades derivada de la gestió i justificació de la subvenció objecte d'aquest Conveni, exonerant al Patronat de qualsevol responsabilitat derivada del seu incompliment per part del beneficiari.

Al mateix temps, la Diputació de Lleida, com a responsable del tractament de les dades personals aportades pel sol·licitant, es fonamenta en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals. En el seu compliment s'informa als interessats del següent:

1.- Responsable del Tractament: Diputació de Lleida, amb domicili al carrer del Carme, 26, 25007 de Lleida, Telèfon 973 249200 i Ccorreu electrònic: diputacio@diputaciolleida.cat.

2.- Delegat de Protecció de Dades: dpd@diputaciolleida.cat

3.- Finalitat del Tractament: Les dades subministrades es destinen únicament a garantir el compliment d'allò establert a la legislació general de subvencions: Gestió, control, seguiment i justificació i pagament de l'expedient de subvenció atorgada pel Patronat. També es destinaran per donar compliment al que estableix la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

4.- Base jurídica del tractament: L'article 6.1.c sobre el tractament necessari per al compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament, del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016; La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; i la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

5.- Procedència: ASSOCIACIÓ RUTA DEL VI .

6.- Categories de dades personals: Dades identificatives (noms, cognoms, DNI/NIF, adreça postal i electrònica, telèfon i signatura); dades professionals; dades laborals; dades econòmiques, financeres i d'assegurances.

7.- Cessions de dades: Les dades subministrades podran ser cedides en els casos següents:

- Als membres de la corporació que ho sol·licitin; als jutjats i tribunals, per als efectes de resolució dels recursos judicials que es pugin interposar; al Ministeri fiscal, al Síndic de Greuges i al Síndic de Comptes, en tant que sigui necessari per a l'exercici de les seves funcions.
- A les persones que ho demanin aollint-se al que disposa la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.
- A l'Agència Estatal d'Administració Tributaria, a la Tresoreria General de la Seguretat Social, a l'Organisme Autònom de Gestió i Recaptació de Tributs Locals per tal d'acreditar estar al corrent en el compliment de les seves obligacions.
- A la Base de Dades Nacional de Subvencions, en tant que Sistema Nacional d'Informació de Subvencions.
- Al Butlletí Oficial de la Província de Lleida i al Web corporatiu, a la Seu Electrònica i al Portal de Transparència de la Diputació.

No hi ha previstes transferències internacionals de les dades.

8.- Mesures de seguretat: El Patronat ha adoptat les mesures tècniques necessàries per mantenir el nivell de seguretat requerit, segons la naturalesa de les dades personals tractades i les circumstàncies del tractament, amb l'objectiu d'evitar-ne l'alteració, la pèrdua, el tractament o l'accés no autoritzat tant com es pugui i sempre segons l'estat de la tècnica.

9.- Termini de conservació de les dades: Les dades es conservaran durant el temps necessari per a acomplir amb la finalitat per a la que es van obtenir, en l'exercici de les funcions i competències del responsable, i en tot cas, durant les terminis necessaris per determinar les possibles responsabilitats que es puguin derivar.

La documentació que suporta les dades subministrades es conservaran als arxius del Patronat de forma indefinida, per als únics efectes de la seva conservació conforme a allò disposat a la legislació sobre arxius del sector públic i a la legislació sobre patrimoni documental cultural.

10.- Drets: La persona usuària podrà en tot moment, exercitar els drets d'accés a les seves dades, així com també a la seva rectificació. També podrà demanar l'oposició, limitació del tractament, la portabilitat de les dades i la supressió mitjançant sol·licitud escrita a l'email del responsable del tractament de dades diputacio@diputaciolleida.cat o del Delegat de Protecció de dades personals dpd@diputaciolleida.cat.

11.- Efectes: La falta de subministrament, per part del sol·licitant, de les dades personals requerides, al constituir un requisit legal, donarà lloc a la seva exclusió del procediment. Així mateix pot presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades a través de la seva seu electrònica a www.apd.cat.

Dissetena.- Publicació

D'acord amb el què disposa la Llei 26/2010, de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya aquest conveni haurà de

ser publicat al Butlletí oficial de la província de Lleida. Així mateix, es publicarà al Portal de Transparència de la Diputació de Lleida, en compliment del que es disposa a l'article 8.1. b) de la Llei 19/2013, de 9 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

Tanmateix, d'acord amb la disposició addicional novena de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, s'haurà d'informar aquest conveni al Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya mitjançant la seva inscripció.

Divuitena.- Jurisdicció

Aquest conveni té caràcter administratiu; les qüestions en litigi que poguessin sorgir respecte al compliment del mateix, seran sotmeses a la jurisdicció contenciosa administrativa.

Dinovenena.- Vigència del conveni

El present conveni tindrà vigència fins el 31 de desembre de 2022.

Vintena.- Normativa d'aplicació

En tot allò no previst en les pròpies clàusules del conveni, seran d'aplicació les normes reguladores de l'atorgament de subvencions directes de la Diputació de Lleida i dels seus organismes autònoms previstes a les Bases d'Execució del Pressupost de l'any 2020, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Reglament de desplegament d'aquesta llei, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, i el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals de Catalunya, aprovat per Decret 179/1995, de 18 de juny.

En prova de conformitat, es signa el present conveni a la data de la signatura electrònica

El president del Patronat de Turisme de la
Diputació de Lleida

El president de l' Associació
Ruta del Vi de Lleida

La secretària general
de la Diputació de Lleida

TOMAS
CUSINE (R:
G25715905)

Firmado digitalmente
por
TOMAS CUSINE (R:
G25715905)
Fecha: 2022.10.18
11:52:21 +02'00'